

Մանգուսի Էֆենար
սկսելով 300 նիւսիսի վէ
րիւսի, սկսելով գըլիւ-
թի Իսթանպուլ իշխ 250
դըլ վէ ալթըր այլըղը 125
դըլ վէ Թաշարայր իշխ
բօսթա բարասը իշխստէ
օլարագ, սկսելով գըլիւ-
թի սաղ ազճէ 250 վէ
ալթըր այլըղը տալիս 125
դըլ տուր :
Վէ պէհէր նիւսիսիսի
40 բարասեա սաթըլըր :

Մանգուսի Էֆենար

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼ ԻԹԻԳԸՅՅԷ ՎԷ ՄԵՎԱՏՏԸ ՍԱՅԻՐԷ

Իւսնաթըն պէհէր սաթը-
րը իշխստէ պիւրիսի տէֆաճ
իւրիսի տէֆաճ 2, վէ Իւ-
շիւսիսի վէ սալիւր տէֆա-
լար իշխ 11 դըլ, Իւսն սը-
րասընա գօնու լմայան Ի-
լանըն սաթըլըր 5 դըլ տու-
ր :
Մէթըուլ վէ սալիւր
Գալաթատա Բէնէլէ մայի-
րազարընտա վազըր 29
Իբսի խանընտա Կարա-
պետ 8, Փանոսեան խամի-
նէ կէօնտ էրիլէճէ ք ալթըր :

ԱԼԹԸՆՃԸ ՍԷՆԷ 1388 ՃԷՄԱԶԻԼ ԱԻԸՐ Կ. 1871 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 3 ՃԻԻՄԱ ԱԼԱՅԻՐԱԿԱ ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 15 ՆԻՄԵՐՈՒ 1690

ԻԼԱՆԱԹ

Պուգընէ շէհրի Իսթիգրազ պիւլէթ-
լէրի, 1871 սեպտեմբեր 1 տէ չէքիւ-
տիքտէ, աթիտէքի սէրիլէրին գազան-
մըջ օլտուգլարը պա թէլէկրաֆ պիւլէ-
րէ պիւտիլիմիլ տիր :
200, 262, 390, 820, 981, 982, 1228,
1358, 1387, 1520, 1525, 1551, 1597,
1675, 1712, 2129, 2672, 2674, 2709,
3069, 3077, 3229, 3433, 3523, 3552,
3922, 4015, 4172, 4319, 4640, 4743,
4794, 4921, 5522, 5530, 5642, 5929,
6023, 6116, 6117, 6237, 6658, 6694,
6848, 6970, 7184, 7303, 7434, 7440,
Սաթմըջ օլտուգլարը մէզքիւր պի-
լէթլէրտէն պիր յօգ պիւլէթլէր գազան-
մըջ օլտուգլարտան, լաղըմ կէլէն մա
լիւմաթը տիր իթմէք իշխ Գալաթա
տա Գօմիւրիս խանը իթիսալիստէ մա-
դը 16 նիւմէրօլու մաղաղամբը միւ-
րաճաւթ իլլէմէլէրին սահիպլէրինէ
րէճա խտէրիլ : Ժ. Տ. ՃԱՆԷԹՕ

ԵՐԵՎԱՆԻ ՏԻՆԷԼԻՐ

Նէ վազըլթ պիր աղըզտա տիր էքա ի
տիր օ աղըլթ պիւլիսի չիքիս տիր, թէլա-
ֆուզ թէլալիլ օլուր, նէֆիս գօզար, նա-
ֆազանըն հազմի թէլալիլ տիր, վէ
ինսանըն շօմիլս պիր տիր պիւլէ հասթալըզ
տըր :
Պիր տիր չէհի հիւմ հիւթիմ վէ հիւմ սանա-
աթըքար օլուգլար տըր, էյրէթի տիր-
լէրի էյրէ պիր երիսնէ եաղըլթըրմազ ի-
շխ քի թալիլ տիր իշխստէ հիւ ֆարիլ օլ-
մասըն, վէ թէլալիլ վէ սէրթ նաֆա-
գալարը չիլիս, յէ գօլալըգ վէրսին, վէ
ինսանըն լէճէ սինի էսկի հէլէթ ինէ կէ-
թիլ սին :
Էյրէթի տիր թալիլ տիր թալիլ թալիլ
մանա պիր եարտըմ օլուլը տըրլար :
Հիւ պիր աղըր օլմանալար գօնուլուգ-
տան սանըն, էյրէ պիր ուլար աղըզա քի
էյրէթի տիր թալիլ թալիլ տանալ, քէն-
տիր պիւլէ պիր գաչ կիւնտէն սանըն էյ-
րէթիլէր թալիլ իլլէրտէն ֆէրը խտէլ :
Էյրէթի տիր տիրա նէ գըրըմալը,
նէ տէ թէլալիլ օլմալը տըրլար :
Ինթէ ումի միլին հազըր տըր, հէր
հանըր տիր ինթէ օլուր ինթէ օլուր պու-
լէլէրի թալիլ իլլէլ :
Էյրէթի քի թալիլ տանա տիր չէլ-
պի եօզ տուր, ինսանտա նէ քի էյրէլիլ
ինթ օնու եալընըզ պիւլիլ : Ինսան մէտէլ
հազմալար կիպի տօղուլտան իւզմէք պիւ-
մէլ :
Պուստան մատա շօգ սանալթըլար
քի պուստան օթուգ սէնէ մուգատուլմ քէ
ալլա տանըլթալիլ իլլէր ինթ, օն սէնէ-
տէն պիւր պու սանալթըն կէրէք Բարիս-
տէ վէ կէրէք Լօնտրատա իթիլիլ թէլալու-
տիւմիւն արգասընտան կիւրէմիլլէր տիր :
Իմալի էթրաթըլար քի շէլլէր իլլէր կիթ-
տիլի հալտէ պիւլտէ պէրապիլ իլլէր կիթ-
մէլալէ կիլի կիթիլ սալըլըր :
Պուստէն իշխ պաղըլարը սանալթըլը
գուտար զան իտէրլէր, վէ քէնտի տէրտ-
լէրին կիպիլլէր, վէ կէրէք էմիլլէրիլ-
լէ իլլէր, կէրէք գօրգու իլլէր էյրէթի
տիր իլլէր Փայլտէլիստէն մահրուլ գալըր-
լար :
Տօղթօր Տօրիլի, 20 սէնէ Բարիստէ վէ
իլլէր սէնէ տէն պէրու իսթանպուլտա 300000

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

A. D.

1809

ԵԱՆԿԸ ԻՃԻՆ ՈՒԿՈՒՐԹԱ

ՆՈՐԹ-Ն ՊՈՒԹԻՇ ԷՆՏ ՄԵՐԿԱՆԹԱՅԼ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԵՐԱՆԵԱՍԸ

Արըլ սէրմայէ	(Լրիւ ինկ.)
Դիւմիլիստէք քեարտան արթըրմըլ	2,000,000
Դումիլիստէք քեարտան արթըրմըլ	3,091,910
Դումիլիստէք քեարտան արթըրմըլ	900,000

Իշպու գումիլիստէ 1809 տա, Եանի պուստան 62 սէնէ էվիլլէ թէլէրիլ օ-
լուլմալ օլուլ, վէ քէնտի սէրմայէսինտէն մատէ քեարտան արթըրմըլ-
լը պիւլիլ քէ մէլալը իլլէ տիրսանըն էն պիւլիլ քէ չիլլէրիլին սըրասընա
կէլիլ տիր :
Կէրէք էհալիլին քէնտի մաղաղամբը, վէ կէրէք իսթանպուլ վէ Գա-
լաթա կիւրէլիլլէրտէ պուստան մալլէրի, վէ կէրէք էվ, մաղաղա մէ
էպիլիլի սալիլլէ վէ էլա, քէնտիլլէր վէ եալաւ շէհր իլլիստէ սիկուրթա
իլլէլ քէ իլլէր Եան Խաթ :
Սիկուրթա թալիլ մաղ իսթէլլէր, Գալաթատա Գէրըգ պէլ խանընտա
Ն. 9, մէզքիւր գումիլիստէ թալիլլէրտան գուտըլթը քեարտան պուլիլ-
լան աէնէլիլ Մ. Ուիլիս Մ. ՍՈՒՄԸՆՆԱՅԼ միւրաճաւթ իլլէմէլլէրի :

տէն զիւստէ տիր գօնուլ տուր : Պուստան
պուստ օլուլմալիլլէր եաղըլթը տիր իլլէր նէ
տէրլէլտէ քէմալիլլէր Եէլիլլէր օլուլուլ :
Յիւթաթ հազըլտա մէլլէր տուր օթ-
լալթը : թէլալիլլէր օլուլմալլէր կէլիլ-
լիլլէր տէր, օնու իլլէր ֆիլաթլար քէ
գալար տըր :
Տօղթօր Տօրիլի, միւլլէրիլլէր պաղար
հէր կիւն սաթալալիլլէր 11 տէն Յէ
գալար ՊՅՅ օլուլմալլէր օլուլմալլէր
գալարտա 15 նիւմէր իլլէ մուրաղալ
խանէլտէ :
Տօղթօր Տօրիլի պիւրտէր քէլա միւլ
թէլլէր հէր կիւն սաթալալիլլէր 8
տէն է գալար իսթանպուլտա քէ օրըր
պալլէրտա Պաղըր քաղարը ճալտէլիլլէր ՅՅ
նիւմէր իլլէ մուրաղալ մաղաղալտէ :

Ս. ՊԵՏՐՈՍԻ

Կ Ե Ղ Ն Ա Թ Ո Ր Ը

Տ Ե Տ Ր Ե Ր Կ Ր Ո Ր Գ

ԿՈՍՏԱՆԴՆՈՒՊՈԼԻՍ

1871

Հէր քիթալը տիր քէնտիլլէրտա
վէ դաղէթա սալիլլէրտա պուլիլ-
լուր :

Յիլիլ փարա

ԼՈՂՁՈՒՆ ԼԻՁ ՍՈՒՆՈՒ

Դ-ԼԵՂԵՐՆ ԻՄԵՐԱԼ

Բրուսիանըն չէլիլլէր Ագատէմիսար
վէ էն միւլլէրիլ չէլիլլէր վէ ումալլէր
քեարտան չէլիլլէր Ագատէմիսարը
թալիլլէրտան թալիլ օլուլմալլէր օլան
մէլլէր ԼԻՁ ՍՈՒՆՈՒ իսթանպուլ իտէ-
լիլլէր Եանալ վէ էլլէր իլլէր նէ գըլլէր
լէլլէր փիլլա օլուր, նէ Եանալ կիւնէլ-
տէն Եանալ վէ էլլէր տէ պուրտէլլէր : Կէ-
րէք գալարտա վէ կէրէք Եանալլէրին
թէլլէր նէ պէլալլէր վէ քէնտիլլէր պաղար
տ րիլլէր Եանալլէրտան մէլլէր սուստէ
գուլլէր թէլլէր թէլլէր իլլէր թանըլլէր
տըր : Մէլլէր ԼԻՁ ՍՈՒՆՈՒ, Եանալլէր
Գալաթատա Եանալլէր Գալաթալլէր
Ն. իլլէ միւրաղալ Մ. Վէլլէր գու-
րալալալլէր մաղաղալտա սաթըլըր :

ՎԱՐԴԱՊԵՏԱՐԱՆ

Ընդհանրական ուղղափառ եկեղեցւոյ
Հանդերձ տարբերութեամբ

Որ քիւ պիւլ Եկեղեցւոյ քիւստիլիլ

ԹՈՐԳ. Ի ԳՈՂՂ. ԼԵՂՈՒՆ

Հրամանա Տ. Գէրգայ Սրբազան արքե-
պիսկոպոսի վանալոր սըրըյ ուստիս

ՅԱՐԱՐ

Ի վանա Չարիսիլլէր Ս. Աստուածածնի

1871

Պու քիթալ 340 սահիլլէրտէն իպա-
րէթ օլուլ, Լիւմէլլէր իսթանպուլ քէ
վէ ճիլլէրտէն օլուլ ճալտէ եարթմ-
լար Մէլլէրիլլէր, իսթանպուլտա Գա-
լաթալլէր պիւրտէրլէր տիր քէնտիլլէրտա
սաթըլլէրտա տըր, վէ մէլլէրտէ քէ
կիւլլէր վէ միւլալալալ ճալտէ տըր :

ԱՌ. ԵՐԵՎԱՆԻ ՍԱՅԻՐԱՆ ԸՆՏՐՈՂՍ

Բուլլէլլէր-Հիւսարի Լ. Պայաճը-գըլլէր մի-
աղալ թալիլ :

Այս երկու միաղալ թաղիլլէր ընտ-
րալ երկուստան փալապէսն Միւլա-
պալիլ Ստեփան Էֆէնտիլլէր փիւսկա-
ղալարալ ըլլալլէր նոր երկուստանի
մ' ընտրու թեան համար ընտրողալան
ժողովա ըստ Սահմանադրութեան տը-
րալալալ թեան հետեւալ ցանկը
պատրաստեց ի գիւրտիլլէր ընտրու-
ղալ :

ՄԵԹ. Գրիգոր Էֆէնտիլլէր Օտեան

» Գալաթալլէր » Բէլլալալալ

» Ռուլլէր » Գրիգորիլլէր

Ուստի երկու միաղալ թաղիլլէր ընտ-
րող քի չէլիլլէր սալիլ ցանկէն եւ
կամ ընտրու թեան պալլիլլէրտէն ու-
նեղող արմանալոր ուրիլլէր անձեքէն մի-
այն անձի մ' անուլ պարզ թուլլէր
վրայ նշանալիլլէր յալալիլ կիւրա-
լէ որ է սեպտեմբեր 3 միլլէր ժամ ե-
րկրին անձալ քէրիլ Եկեղեցւոյ քէ-
լէտուլիլ մէլլէր ի ներկիւրթեան
ընտրողալան ժողովոյ կամ թէ ստու-
րաղալալ նամալալ մը հալալալալ
անձի մը միլլէրալ իր քուլլէր յիլլէր, Յէն
Ետըր Եկող քուլլէր անըլլէրտէն է կը
ինտրուլ Մեծարայ ընտրողիլլէր որ ի-
րենիլ իրաւուլլէր ի գործ զնիւրա փու-
լթան առանց զանցալալ թեան : Ընտ-
րողալան իրաւալ տէր անձանց եւ
ընտրուլ երկուստանի մը համար պալա-
րաստալալ վերոյիլլէր ցանկը եկեղեց-
ւոյ գալիլլէր կալալալ է :

1871 օգոստ. 31 Ընտրող. ժողովոյ
նախագահ
Տէր Սահակ քահանայ
Հիւսարի :

գապուլ իտեր, վէ Եհնուտի տախի
գապուլու չոճուղա վիրէրէք, խանէ-
սինէ կէօթիւրիւր: Եհնուտի չոճուղ վէ
պէրապէր խանէսինէ կիթտիլինտէ չո-
ճուղու զօր իլէ պիր նէվի պօտրուճա
աթմազ իսթէր, չոճուղ գարըբ գօր
վէ Եհնուտի իլէ ճէնքլէշիւր, Եհնուտի
չոճուղուն պաղըբպ չըղըրմասընտան
գալապալըբ ճէմ օլուր տէյի գօրգ-
տուղունտան չոճուղուն եագաւսընք պը-
րապըր: Չոճուղ պիր չօգ վագըթ,
Պուրըշին սօրազլարընտա սէրսէրի
կէզէր վէ կիւճ հալ տայըսընք տիւր-
քանընք պուլուր:

Չոճուղուն մէղքիւր նագլիէթի իւ-
զէրինէ, բօլիս մեմուրլար, Եհնուտի-
նին խանէսինի քէնտիլէրէ կէօթէրմէ-
սինի չոճուղա էմր իտիպ, չոճուղ տա-
խի ֆիլ վագը մէրգուճանը պիր չօգ
մահէլլէ տօլաշտրըր իտէ տէ Եհ-
նուտիին խանէսինի պուլաճազ, չո-
ճուղ հէնուղ օլ գատար ալթ իսթ օլ-
մուշ պիր հալտէ վէ գօրգու իլինտէ
տիր քի հիւ պիր սահիճ մալիւմաթ վի-
րէմէէէէէք վէ իլ պու էսրար նէվին-
տէն իլին նէ օլտուղու անլաշըմաեա-
ճագ տըր տէյի զանն օլունուր:

—Մըսըրտան եագըրտըղընա նէղա-
րէն, հիւքիւմէթին գարարը իւզէրինէ
ֆէլլաշար պուլունտան պէօյլէ քէօյլէր-
տէ վէր իթտիլլէրի ֆագաթ օլ պու կիւն-
քի կիւն իըրիլին մալի պուլունտան
թօրազլարը սաթըն ալըպ, թօրազ
սահիպի օլապիլէճէրլէր տիր:

—Մ. Տըլօ, Բարիսին վէ Լօնտրանըն
գօմիթէլէրի թարաֆընտան Օսմանը
պանգաւսընա տիրէթօր նասպ օլուն-
մուշ տուր:

Ձաթը հազրէթի սատարազամիլէ
շարլէմպի հիւնիւ Պապը վալէայի սէ-
րասիլէրիլէ ազիմէթլէ, վաթը վալէայի
սիւրէհասարիլէ ռէսմի վիզիթա իճրա
պուլուրմուշար տըր:

Մապէյնի հիւմանուր միւլիւքանէ
սէրքեաթիլի պէյէֆէնտի չարլէմպի
կիւնիւ ճանիպի Պապը ալիլէ կէլէրէք
զաթը հազրէթի վէքեալէթէնահի ի-
լէ պիր գաշ սաաթ միւլազաթ իլլէմիշ
տիր:

Ձաթը վալէայի հազրէթի Սէրասը-
րի հագգալընտա տէրքեար օլան թէ-
վէճճիւհաթը մաալի զաեաթը ճէնա-
պը Բատիլահիին նիշանը ալէնիսի օլ-
մագ իւզրէ, միւշարիլլէյ հազրէթլէ-
րինէ պիր գրթի մուրասա նըշանը ա-
լիլ Օսմանի ինայէթ վէ իհսան պուլ-
րուլմուշ տուր:

Սէրասիլէր միւլաթէշարը, նիզամիլէ
մուհասէպէճիսի սապըգ Եւսսուֆ պէյ
էֆէնտիլլէ:

Նիզամիլէ մուհասէպէճիսի իւլիթ-
պէյի էվլէի սըրքիթ սանիսի իլէ, միւ-
վազէնէ օտասը միւտիլի սապըգ Բա-
շիտ էֆէնտիլլէ:

Մուվազէնէ օտասը միւտիլիլի
րիւթպէի սանիլէ սըրքիթ միւլաթէշարի-
ղիլլէ, օտայի մէղքիւր միւլաթէյիլիլի
սապըգ ճէմալ պէյ էֆէնտիլլէ:

ԱԶԳԱՅԻՆ
ԱԳԱՊԵԱՆ ՎԱՐՃԱՐԱԶ

Սամաթիատա մուալիսիլէն թէշէք-
փիլ իտէն Ա. Բ. Գ. ի բարեկամ քնիւ-
րութիւնու թարաֆընտան քաղաքա-
տէր հատրիլէր օլարագ պու տէֆա
578 զշ. իհսա օլունտուղունու, մա թէ-
շէքփիւրի ազիւմ պէեան իտէրիլլէ:

Մէթէպի մէղպուրտա հէր շէյ մէճ-
ճանէն օլուպ, ֆագաթ կիւնտիլլէրի
վիրիլէն թատմ պէտէլի օլմագ իւզրէ,
շակիրտանըն նըսֆընտան զիւտտէսին-
տէն, էն չօղու 10-15 վէ նատիրէն 20
ղշ օլտուղու հալտէ, պիրէր հաֆթա-
լըբ ալընմագտա իքէն տախի, պիր
գաշ այ զարֆընտա, պէշ պին զշտան
զիւտտէ զիմէմաթ բէյտա օլտուղու-
նու, պիւլիւք թէէսիւֆլէ պէեան ի-
տէրէք, վէ պու կիւնլէրտէ թէէքիտ
իւզրէ, կէրէք իսանէն վէ կէրէք թաշ-
րիլէն չու զիմէմաթըն թահսիլլէն չա-
լըշըլաճաղըն պիլտիրէրէք, հէր քէսին
պօրճուլու էտաեէ հիմիլէթ իտէրէք,
հիւ տէյիլ իտէ չու ճիհէթլէ օլան էիւ-
քիւմիլլէ թաֆիլլէթմէլէրինի ռէճա
իտէրիլլէ:

... Խմբագիր ...
Սամաթիլլի շայուն և շայունայն ապա-
գային սպառնացող այն աշուկի պարագա-
նէրն ի մեծ ցաւ. սրտի ալղաւարտաց ճիւղ
յալթանակ տանելու պահուն զոյգ բնաղը-
մամբ իմն, շայտէր և շայրենուէր երի-
տասարգը ունը ի մի կեդրոն ձգուելով
Ա. Բ. Գ. ի բարեկամ ընկերութիւնը ծնան:
Բնաղըմամբ իմն, այո՛, զի պաղ վէճ նալ-
տուղը զօրճադրելու, այսինքն Սամաթիլլի
ապաղային այն մեծ խնդրոյն առջեւ շա-
տէր ընկերեցան և դեռ շատեր կը վարա-
նին ... Ի քնին արկանելով այն մեծ ար-
գիլքներն, թէ նիւթական և թէ բարոյա-
կան և այս վերջին բառը շեշտելով կը կըրի-
նէմը արգելքներ բարոյականո՛ր կարգ մը
նախանձաւ անձինք կը յարուցանեն ընդ
դէմ ալղ օղուտ ձեռնարկութեանց: Ա. Բ.
Գ. ի բարեկամը յասպարէզ կը նետուին թե-
կլէն ամէլ այդ մեծ նպատակին, արշա-
մարհոտ ժպտելով այն արգելքներուն զոր
ունին դարբնել խաւարին զօրճադրէ,
աչքն անթիթ յառելով կը սուրբ նը-
պատակին որ իր տեսակին մէջ երկուքի
կը բաժնուի այսինքն իր հասցիլին 25
ով նպատակը Ազապեան վարժարանի,
և 1/3 օլ հաստատել ընթերցարան մի Սա-
մաթիլլէ: Ա. Բ. Գ. ի բարեկամ ընկերութիւ-
նը ծնաւ այնպիսի ժամանակ մը յորում
զեղեցիկ սեռի դատարարակութեան առա-
ջին սրբազան տոճարին անկումը կուղուէր,
այնպիսի ժամանակ մը յորում Սամաթիլլի շայ
երկուտասարգութեան երակաց մէջ անտար-
բերութեան և անընթերցարարութեան
թոյնը տակաւ կը զօրանար, շանաց յազա-
տութիւն մալ նիւթ երկուքն ալ, մեծ էր
նպատակը, մեծ պէտք էր իր զօրութիւնն
ալ, ուստի երկիցս ձայն տուաւ շայ երի-
տասարգութեան 280 անձինք ցարգ ար-
ձաղանք տուին այս նուիրական ձայնին և
համակիր ողջագուրեցին զայն:

Շնորհակալութիւն իրենց, ապրին բա-
րեկարգ:

Եֆէնտի, ընկերութիւնն այսօր կը փու-
լից պատուական լրալրոյթ միջոցաւ հրա-
տարակել իւր առաջին ամսեայ արգիւնքը
որ է 280 բաժանորդ, ընդ ամենը շարա-
թիական 507 բաժնի գին մէկ ամսուան 1014
ղշ. ուսկից իսկ ընթերցարանէ լոկ ընկե-
րութեան համար եղած ծախքը հասնելով 578
ղշ. Ազապեանի բաժնի յանձնեցիլք ֆանուս-
եան էֆէնտիլլի ընկալալ իրն ընդունելով:
Գերկաց պատեհ առթիւ մեր անկեղծ շնոր-
հակալեաց հաւատարմի կը նուիրեմք այն մե-
ծարոյ անձանց որք հաճեցան իրենց նուէր-
ներով պատուել ընթերցարանս, որոնց կար-
գէն են նաև Արարատայ, Եֆրատայ, Ման-
զուէլ Միւճ. Խիւլայ րապէտ, որք հաճե-
ցան իրենց թերթերէն մէյ մէկ օրինակ
նուիրել:

Ընդունեցէք էֆէնտի մեր անկեղծ
յարգանքը

Ա. Բ. Գ. ի բարեկամ ընկերութեան
վարիչ ժողովոյ

Ատենադպիր Ատենապետ
Ռ. Ս. Բէյ-Քալէ Ալէ-Սաթ Սաթի-Քալէ

Սամաթիլլի 2 սեպտեմբեր 1871

Մէղքիւր ընկերութիւն հագգընտա
նէ տէրէճէտէ թէշէքիլլէ պօրճու
օլտուղումու պէեանէ հաճաթ կէօր-
մէյիլլէ, իւնքի հէր քէս զաթէն ֆէհմ
իտէպիլլիլ:

ՍՕՆ ՀԱՎ ԱՏԻՍԼԷՐ
Պէլ ճիգու
Պըրիսէլ 13 սեպտեմբեր
Մաքիսիստ ամէլէլէր, իլլէրի թա-
թիլ իթտիլլէր: Ֆապրիգալար գարալը
տըր:

ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԷ

Լ/վարու 15 սեպտեմբեր	
Միտլիկ Նիու Օրլէան բաւուղու	9 54
Բէնա	
Սաթըլ 15:000 պալէա	
Բաւու գ բիւցարը գալի	
Լօնարա	14 սեպտեմբեր
Էսհալը ումուր	45 7/8
1865 իսթիգրազ	83 14
1869 »	87 5/8
Ֆրանսըլ ֆօնտ	86 1/2

ՍԱՐԻԱՅԻՅԷ

ԳՈՒԼԱԲԱ ԲԻԱԶԱՍԸ	
Խոհ. Ում սեպտ. 2 Սիւտմ գարան	50-6
» » » 3 Սապահ աշըլար	50-16
» » սաաթ 5	50-7
Խաթիգրազ 1865	515-1 2
» 1868	520-1 2
» 1869	287-1 2
Սօսիլթէ Ժէնէրալ	9-55
Քրէտիլ »	11-57
Շըմէնտըլթիլ իսթիգրազը	117-

ԱԳՃԻԼԷՐԻՆ ԲԻԱԶԱՍԸ ՍՏՊՏՍԻՐԻՆ

Ինկիլիզ լիրարը	109-9
Ֆրանսըլ ալթունու	87-13
Բօլ	88-36
Գրըմից ալթունու	51-21
Պէնագ Մէճիլլիլլէ (ֆարգը)	1-15
Պէշիլլի վէ մէթալլէ (ֆարգ)	104-12 104-5 8
Պագրը	117-50
Կէլէճէք զուբօն սըօնթօտու	010 6 18

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Սեպտեմբեր 4-իւ եէվմի սէնէվիլիսի,
Ֆրանսատա զայէթ ասուտէ պիր հալ
իւզրէ կէշմիշ տիր, Հիւքիւմէթին տա-
վէթի իւզրէինէ, թատալվուր օլունան
քեաֆֆէյի կէօթէրիլլէրին վուգու
պուլմանաը իլին էմրլէր օլունմուշ,
ճիւմհուրիլլէթ թարաֆտարանընտան
չօղու, հաթթա էն զիւտտէ պաշարը
գըղմըշ օլանլար պիլլէ, իւլիւնճիւ ճիւմ-
հուրիլլէթին իւլգաւը եէվմի սէնէվիլիսի
օլտուղու իլէ պէրապէր, Ֆրանսըլ միւ-
լէթիլլին տիւշար օլտուղու աւըրիճէ
ֆէլաքէթլէրի իլինտէ էն մուսիպէթլի
պիր ֆէլաքէթլին զիւրիլլի խաթրա
պրրադան պիր թարիլիլ զիլլէթիլլին
իճրա իլլէմէքիլլին նէ տէրէճէ միւնա-
սիպէթսիլ պիր շէյ օլտուղունու անլա-
մըշար տըր, իստի, սեպտեմբերին պի-
րինճի կիւնիւ, թէքմիլ ասալիլի հալ
իւզրէ կէշմիշ տիր: Եալընը նիմոէ է-
հէմիլլէթսիլ պիր գաշ ուլղունտուղուգ
վուգու պուլմուշ տուր:

Ֆրանսանըն Հարպիլլէ նագըրը, Մէյ
թէպիլլիլլէթի իւզրէինէ պիր թէֆթիլ
ալըմաւընա տայիլ վուգու պուլան պիր
սիւալ միւնասիպէթի իլէ, թէֆթիլլէ գօ-
միսիլլարը թէշիլլի իտիլմէքտէ օլտու-
ղունու պիլտիրմիլ տիր. մէղքիւր թէֆ-
թիլլէ գօմիսիլլարը, իւք էվլէլ, Սէտան
թէպիլլիլլէթիլլէն պաշարաւարագ, սօն
մուհարէպէ հէնկեամընտա իմզալանան
քեաֆֆէյի թէպիլլիլլէթ շուրութնա-
մէլլէրիլլի թէֆթիլլէ իտէճէք տիր:

Ֆրանսանըն գամարաւը, զալէթա
քեալրտարը իւզրէինէ ֆէվգէլատէ
պիր վէրկի թարհ օլունմասընք գա-
պուլ իլլէմիշ տիր. մէղքիւր վէրկի,

զալէթաւարտան ալընան տամիւ բա-
րասը եէրինէ կէշիլլիլլէճէք տիր. նա-
սըլ քի մալիւմ տիւր մէղքիւր տամիւ
բարասընք, սեպտեմբեր 4-ի հիւքիւմէ-
թի լալլ իլլէմիշ տիր:

—Ֆրանսանըն Մուլլէն Սաքէ վէ
Հօթ-Պըրիսէլ թապէալարընա վիրիլ-
մէքտէ օլան իսթիլլէթնամաթ ամէլիւա-
թը սիւրաթլէ իլլէրի վարտըրմագտա
տըր: Ֆիէնի հարպահ զայէթլէ էհէմ-
միլլէթլէրի պուլունան մէղքիւր մէվ-
գըլարա գալէա կիպի իսթիլլէթնամ վի-
րիլլէճէք տիր:

—Ալմանալ իմրէրաթօրու, Սէտա-
նըն եէվմի սէնէվիլիսի միւնասիպէթի ի-
լէ, հարպիլլէ նագըրը գօմիլ տը Բօճնա
աթիլլէթի թէլէկրաֆը Եօլլամըշ տըր,
Կաթիլլէյն, 1 սեպտ. 1871

Օրտուեու պու կիպի ամալի ճէլի-
լլէյի հարպիլլէ (քալագործութիւնք)
իճրա իտէպիլլիլլէ պիր հալէ վազ իլլէմիշ
օլտուղունուգ իլին իլ պու շէրէֆլի
կիւնտէ տախի եէնիտէն շիւքանիլլէ-
թիլլի վէ մէգատիրլիլլէնագը տուլղու-
լարընք գապուլ իտին: Կատիլլէար օլ-
մագ իւզրէ, սիլլէրէ, ֆէթհ օլունան
թօրալարտան իքի բարէ թօր Եօլլաեա-
ճաղըմ: ԿիթօՍՄ

—Սէն ժէրմէնտէ, Սէտանըն եէվ-
մի սէնէվիլիսի կիւնիւ, քեաֆֆէյի մուս-
թահֆըլ ասաքիլլի, գօլլարընա պիրէր
սիւահ թիւլ պաղլամըշար տըր:

—Սեպտեմբեր 4 վագալարը սէ-
պէպէրինի անլալըպ, օլ պապտէ թաֆ-
սիլլի մալիւմաթ ալղ իթմէք իլլին թէ-
շէքփիւլ իտէն գօմիսիլլէ, լաղըմ կէ-
լէն մալիւմաթլարը ալմագ իլլին Մ.
Կաթիլլէթ թաեք իլէ մարէշալ Պաղէնի
հուղուրունա ճէլպ իտէճէք տիր:

—Տէյիլ Նիուս զալէթաւը, ինկիլ-
լէթրա գըրալիլլաւը հազրէթլէրին
սըհէթի հագգընտա աթիլլէթի մա-
լիւմաթլարը վիրմիշ տիր:

Գըրալիլլանըն սըհէթի, օլ գատար
ֆէնա պիր հալտէ պուլունմագտա տըր
քի, էնվէրայի գալա-սէրայընա կիթ-
մէքիլլէքտէն գաթիլլէ վազ կէշմիշ տիր:
Սօն խապէրլէրէ նէգարէն, միւշարի-
լլէյի հալագըլլէրի, էօյլէտէն սօնրա
պաղշէտէ օթուրապիլլիլլէ, ֆագաթ ա-
րապաեա պիլլէմէլլէ:

—Տըպիլլիլլէ ֆէնիլլէս Բարքնամ մա-
հէլլտէ, Մ. Ըմիլլիլլէ ըրտէթի թահ-
թընտա օլարագ պիւլիլլէ պիր էհալի
թէճէմիլլի վուգու պուլմուշ տուր:
մէղքիւր թէճէմիլլէ հէնկեամընտա
զապիլլիլլէ կէօրիլլէմիլլէ, ֆագաթ իզ-
տիհամ, շէհիլլէ տէճտիւքտէ, պիր
թագըմ զապիլլիլլէ նէօպէթիլլէրի իւ-
զէրինէ հիւճում իլլէտիլլիլլէնտէ, տէհ-
շէթլու պիր գալագ վուգու պուլմուշ
տուր:

Մէղքիւր գալլաւա 50 նէֆէր զապ-
թիլլէ մէմուրլարը Եարալանմըշ վէ պիր
չօղ քիլի տէրտէթ օլունմուշ տուր:
Պիր առամըն տախի գարնըն Եարմըշ-
լար տըր:

—Նիու-Գաթիլլէրի մատէն քէօ-
միլլիլլէ օճագալընտա իլլէեէն ամէլէ-
լէր, թէճէմիլլէ իտէրէք, հաթթատա
54 սաաթ, Եանի կիւնտէ 9 սաաթ իշ-
լէմէեէ գարար վիրմիլլէր, վէ մէղքիլլէ
զարալարը, էֆէնտիլլէրի թարաֆըն-
տան գապուլ օլունմասընագտա, իլլէրի
թաթիլ իտէճէքլէրին թէհտիլլէ Եօլլու
պիլտիրմիլլէր տիր:

—Ամրիլլէ հիւքիւմէթի, օգոստոս

